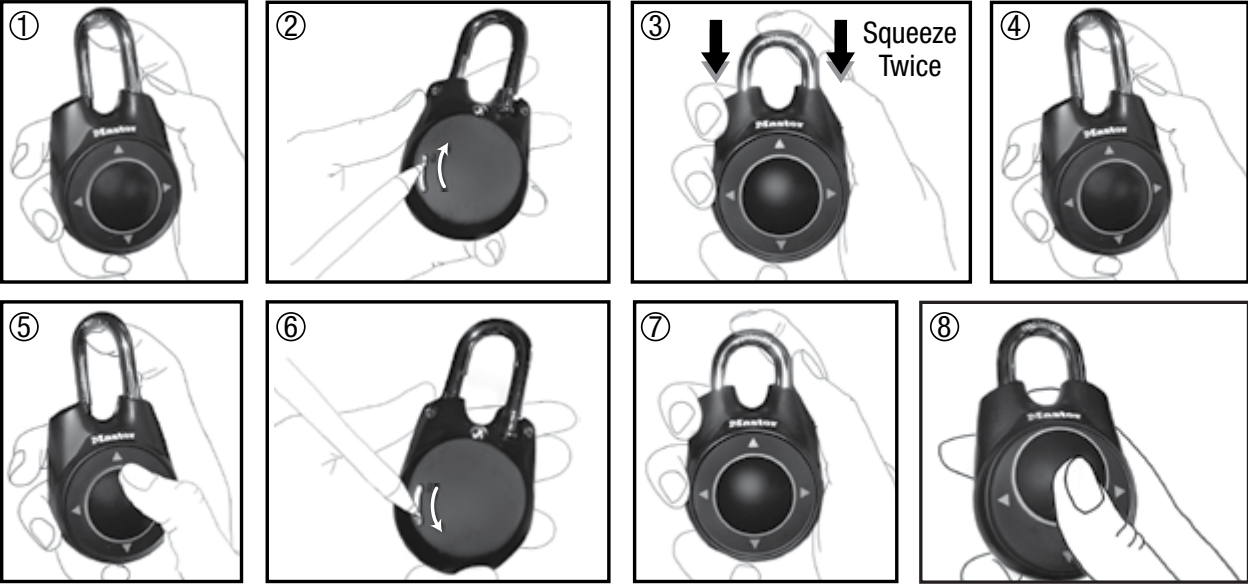




1500EURD
E1500017

Preset combination (follow the vertical arrangement of the arrows in the same order):
Combinaison préprogrammée (suivre l'ordre d'apparition des flèches) :
Voreingestellte Kombination (beachten Sie die Reihenfolge der Pfeile):
Ingestelde combinatie (volg de volgorde van verschijning van de pijltjes):
Combinación preestablecida (siga la disposición vertical de las flechas en el mismo orden):
Combinazione preimpostata (seguire il senso verticale delle frecce nello stesso ordine):
Combinação predefinida (seguir a ordem de aparecimento das setas):
Προεπιλεγμένος συνδυασμός (ακολουθήστε τα βέλη με την σειρά που εμφανίζονται):
Forhåndsprogrammering (følg rekkefølgen for pilene):
Forhåndsindstillet kode (følg den lodrette opstilling af pile i samme rækkefølge):
Förinställd kombination (följ den vertikala placeringen av pilarna i samma ordning):
Esiaseennettu koodi (seuraa nuolien järjestystä):
Wstępnie ustawiona kombinacja (postępuj zgodnie z kolejnością pojawiania się strzałek):
Előre beállított kombináció (kövesse a nyílak függőleges elrendezését):
Combinatie predefinită (urmați ordonarea verticală a săgeților):
Prednastavená kombinace (dodržujte svislé rozvržení šipek ve stejném pořadí):
Предварительно установленный код (выполняйте движения согласно расположению стрелок по вертикали):
Önayar değeri (okların dikey düzenini aynı sırada izleyin):
プリセットコード (矢印の順序をフォローして下さい)

One® instructional video at: www.masterlock.eu/videos

HOW TO OPEN THE LOCK THE FIRST TIME

1. Push the shackle down through the lock body **twice** to “clear” it **each time before opening.**

2. **To open the lock** - slide the button all the way to each position of the combination pattern (eg. up, down, left, right), guiding the button back to the center position before moving to the next position.

3. Pull the shackle to open the lock.

4. **To close the lock** - put the shackle back into the lock body and squeeze downwards. This will scramble the lock combination.

IMPORTANT:
ALWAYS SQUEEZE TWICE THE SHACKLE DOWNWARDS BEFORE OPENING.

Squeeze Twice

HOW TO CHANGE THE COMBINATION

You can set your combination to any pattern of any length. For extra security, it is best to create a longer combination using several of the up, down, left and right positions. **FOLLOW INSTRUCTIONS EXACTLY!**

① Dial the combination to open the lock. Keep the lock open.

② On the back of the lock, use a pointed object to slide the reset lever into the “up” position (toward the “R”).

③ **SQUEEZE THE SHACKLE FIRMLY TWICE TO CLOSE THE LOCK AND “CLEAR” IT.**

④ Pull up the shackle to open the lock.

⑤ Enter your new combination. Write your new code down in a safe place.

⑥ **SLIDE THE RESET LEVER DOWN.**

⑦ Insert the shackle into the lock and squeeze firmly.

⑧ Your lock will now open with the new combination.

To reset the combination again, repeat steps 1 – 8.

Remember to squeeze the shackle firmly toward the lock twice and release to “clear” the lock **each time before opening it.**

Store all your codes and passwords on Vault, a safe, secure and free application from Master Lock. To find out more visit www.masterlockvault.com or search for the App on your Smartphone.

Vidéo du mode d'emploi One® disponible sur : www.masterlock.eu/videos

OUVRIR LE CADENAS LA PREMIERE FOIS

1. Pressez fermement l'anse vers le cadenas **deux fois** puis relâchez afin de remettre à zéro la combinaison **avant chaque ouverture** du cadenas.

2. **Pour ouvrir le cadenas** - faites glisser le bouton central jusqu'au bout de chacune des positions de la combinaison préprogrammée (ex : haut, bas, gauche, droite) en marquant l'arrêt sur la position centrale entre chaque position.

3. Tirez sur l'anse pour ouvrir le cadenas.

4. **Pour fermer le cadenas** - remettez l'anse dans sa position initiale et pressez-la fermement deux fois.

IMPORTANT: TOUJOURS PRESSER L'ANSE DEUX FOIS VERS LE BAS AVANT DE COMPOSER LA COMBINAISON POUR OUVRIR LE CADENAS.

Presser 2 fois

CHANGER LA COMBINAISON

Vous pouvez programmer la combinaison du nombre de positions de votre choix (haut, bas, gauche, droite). Pour une sécurité optimale, il est recommandé de choisir une combinaison utilisant chacune des différentes positions (haut, bas, gauche, droite) au moins une fois. **SUIVEZ LE MODE D'EMPLOI A LA LETTRE !**

① Composez la combinaison pour ouvrir le cadenas. Maintenez le cadenas ouvert.

② Au dos du cadenas, déplacez le curseur de réinitialisation de la combinaison vers le haut à l'aide un objet pointu jusqu'à la position “R”.

③ **PRESSEZ DEUX FOIS L'ANSE VERS LE BAS pour fermer le cadenas et annuler la combinaison précédente.**

④ Tirez sur l'anse pour ouvrir le cadenas.

⑤ Composez votre nouvelle combinaison. Notez-la et conservez-la dans un endroit sûr.

⑥ **Au dos du cadenas, REMPLACEZ LE CURSEUR DE REINITIALISATION DE LA COMBINAISON SUR LA POSITION BASSE.**

⑦ Refermez l'anse en l'appuyant fermement vers le cadenas puis relâchez la pression.

⑧ Votre cadenas s'ouvrira désormais avec la nouvelle combinaison.

Pour modifier à nouveau la combinaison, répétez les étapes 1 à 8.

N'oubliez pas de presser fermement l'anse deux fois vers le cadenas **avant chaque ouverture** pour remettre à zéro la combinaison.

Stockez tous vos codes et mots de passe sur Vault, une application sécurisée et gratuite de Master Lock. A retrouver sur www.masterlockvault.com ou en application sur votre smartphone.

Anleitungsvideo für One® unter: www.masterlock.eu/videos

SCHLOSS DAS ERSTE MAL ÖFFNEN

1. Den Bügel **vor jedem Öffnen zweimal** nach unten drücken, um die Kombination zurückzustellen.

2. **Zum Öffnen des Schlosses** – den Drücker in jede Position der voreingestellten Kombination (z.B. oben, unten, rechts, links) gleiten lassen. Zwischen den einzelnen Positionen muss der Drücker zurück in die Mitte gleiten.

3. Am Bügel ziehen und Schloss öffnen.

4. **Zum Schließen des Schlosses** – Bügel in den Schlosskörper stecken und nach unten drücken. Dadurch wird die Kombination verstellt.

ACHTUNG:
VOR DEM ÖFFNEN DEN BÜGEL IMMER ZWEIMAL NACH UNTEN DRÜCKEN.

Zweimal nach unten drücken

KOMBINATION ÄNDERN

Sie können Ihre Kombination mit jeder beliebigen Position und in jeder Länge einstellen (oben, unten, links, rechts). Optimale Sicherheit ist gewährleistet, wenn eine möglichst lange Kombination gewählt wird, in der alle der oben genannten Positionen mindestens einmal vorkommen. **HALTEN SIE DIE SCHRITTE DER ANLEITUNG GENAU EIN!**

① Kombination einstellen und das Schloss öffnen. Schloss geöffnet lassen.

② Benutzen Sie einen spitzen Gegenstand (z.B. Stift) um den Reset Hebel auf der Rückseite des Schlosses in die Position “oben” (Richtung “R”) zu drehen.

③ **BÜGEL ZWEIMAL FEST NACH UNTEN DRÜCKEN UM SCHLOSS ZU SCHLIEßEN UND KOMBINATION ZU LÖSCHEN.**

④ Bügel nach oben ziehen und Schloss öffnen.

⑤ Neue Kombination einstellen. Bewahren Sie Ihre neue Kombination an einem sicheren Ort auf.

⑥ **RESET HEBEL NACH UNTEN DREHEN.**

⑦ Bügel in das Schloss stecken und fest nach unten drücken.

⑧ Das Schloss kann jetzt mit der neuen Kombination geöffnet werden.

Um die Kombination erneut neu einzustellen Schritte 1 – 8 wiederholen.

Denken Sie daran, **vor jedem Öffnen des Schlosses** den Bügel zweimal fest nach unten zu drücken damit die Kombination gelöscht wird.

Speichern Sie all Ihre Geheimcodes und Passwörter auf Vault, eine kostenlose Sicherheitsanwendung von Master Lock. Mehr unter www.masterlockvault.com oder als App für Ihr Smartphone.

One® instructievideo op: www.masterlock.eu/videos

HET SLOT DE EERSTE KEER OPENEN

1. Druk de beugel **twee keer** stevig omlaag richting het hangslot om de combinatie op nul te zetten voordat **het hangslot wordt geopend.**

2. **Het hangslot openen** – schuif de knop naar alle posities van de vooraf ingestelde combinatie (bv. omhoog, omlaag, links, rechts) en houd even stil in het midden alvorens naar de volgende positie te gaan.

3. Trek aan de beugel om het slot te openen.

4. **Het slot dichtdoen** – steek de beugel weer in het hangslot en druk hem omlaag. Zo wordt de combinatie door elkaar gehusseld.

BELANGRIJK:
DUW DE BEUGEL ALTIJD TWEE KEER OMLAAG OM HET SLOT TE OPENEN.

Twee keer drukken

DE COMBINATIE VERANDEREN

U kunt de combinatie instellen op zoveel posities (omhoog, omlaag, links rechts) als u maar wilt. Voor een optimale veiligheid wordt aanbevolen om een combinatie te maken waarin alle posities (omhoog, omlaag, links, rechts) minstens één keer voorkomen. **VOLG DEZE AANWIJZINGEN PRECIES OP!**

① Beweeg de knop naar de combinatie om het slot te openen. Houd het slot open.

② Schuif het resetknopje op de achterkant van het slot met een puntig voorwerp omhoog (naar de “R”).

③ **Druk de beugel twee keer omlaag om het slot dicht te doen en de vorige combinatie te annuleren.**

④ Trek de beugel omhoog om het slot te openen.

⑤ Stel de nieuwe combinatie in. Schrijf de nieuwe combinatie op een veilige plek op.

⑥ **SCHUIF HET RESETKNOPJE WEER OMLAAG.**

⑦ Steek de beugel in het slot en druk hem stevig aan.

⑧ Het slot gaat nu open met de nieuwe combinatie.

Om de combinatie weer te wijzigen, herhaal de stappen 1 – 8.

Vergeet niet de beugel twee keer stevig omlaag te drukken en los te laten om de combinatie weer op nul te zetten **voordat u het slot opent.**

Bewaar al uw codes en wachtwoorden op Vault, een beveiligde en gratis applicatie van Master Lock. Meer informatie op www.masterlockvault.com of bij de applicaties op uw smartphone.

Video de instrucciones One® disponible en: www.masterlock.eu/videos

CÓMO ABRIR EL CANDADO POR PRIMERA VEZ

1. Presione el arco hacia el cuerpo del candado **dos veces** para resetearlo **cada vez antes de abrir.**

2. **Para abrir el candado**, deslice el botón hasta cada una de las posiciones del patrón de combinación (por ejemplo, arriba, abajo, izquierda, derecha), devolviendo el botón a la posición central antes de pasar a la siguiente posición.

3. Tire del arco para abrir el candado.

4. **Para cerrar el candado**, devuelva el arco a su posición inicial y presione con fuerza. Esto deshará la combinación del candado.

IMPORTANTE:
PRESIONE SIEMPRE DOS VECES EL ARCO ANTES DE ABRIR EL CANDADO.

Presionar dos veces

CÓMO CAMBIAR LA COMBINACIÓN

Puede configurar su combinación a cualquier patrón de cualquier longitud. Para mayor seguridad, lo mejor es crear una combinación larga utilizando varias posiciones arriba, abajo, izquierda y derecha. **¡SIGA LAS INSTRUCCIONES EXACTAMENTE!**

① Introduzca la combinación para abrir el candado. Mantenga el candado abierto.

② En la parte posterior del candado, utilice un objeto puntiagudo para deslizar la palanca de reinicialización a la posición “arriba” (hacia la “R”).

③ **PRESIONE CON FUERZA EL ARCO DOS VECES PARA CERRAR EL CANDADO Y RESETEARLO.**

④ Tire del arco para abrir el candado.

⑤ Introduzca la nueva combinación. Escriba el nuevo código en un lugar seguro.

⑥ **DESlice LA PALANCA DE REINICIALIZACIÓN HACIA ABAJO.**

⑦ Inserte el arco en el candado y presione con fuerza.

⑧ Su candado se abrirá con la nueva combinación.

Para volver a cambiar la combinación, repita los pasos del 1 al 8.

Recuerde que debe presionar el arco con fuerza hacia el candado dos veces y soltar para resetear el candado **cada vez antes de abrirlo.**

Guardé todos sus códigos y contraseñas en Vault, una aplicación segura y gratuita de Master Lock. Disponible en www.masterlockvault.com o como aplicación para su smartphone.

Video illustrativo One® su: www.masterlock.eu/videos

PER APRIRE IL LUCCHETTO LA PRIMA VOLTA

1. Premere l'ansa facendola rientrare nel corpo del lucchetto **due volte** per “azzerrarlo” **ogni volta prima di aprirlo.**

2. **Per aprire il lucchetto**, spostare il tasto centrale su ogni posizione dello schema della combinazione (per es. su, giù, sinistra, destra), riportando il tasto alla posizione centrale prima di proseguire spostandolo sulla posizione successiva.

3. Tirare l'ansa per aprire il lucchetto.

4. **Per chiudere il lucchetto**, reinserire l'ansa nel corpo del lucchetto stesso e schiacciare. In questo modo, la combinazione di chiusura viene rimescolata.

IMPORTANTE:
SCHIACCIARE SEMPRE DUE VOLTE L'ANSA PRIMA DI APRIRE IL LUCCHETTO.

Schiacciare due volte

PER MODIFICARE LA COMBINAZIONE

È possibile impostare la combinazione su qualsiasi schema, di qualsiasi lunghezza. Per una maggiore sicurezza, è opportuno impostare combinazioni lunghe, utilizzando più volte le posizioni su, giù, sinistra e destra. **SEGUIRE LE ISTRUZIONI CON PRECISIONE!**

① Comporre la combinazione per aprire il lucchetto. Tenere il lucchetto aperto.

② Sulla parte posteriore del lucchetto, spostare la levetta di reset in posizione “su” (verso la “R”), servendosi di un oggetto appuntito.

③ **SCHIACCIARE L'ANSA DUE VOLTE CON DECISIONE PER CHIUDERE IL LUCCHETTO E “AZZERARLO”.**

④ Tirare su l'ansa per aprire il lucchetto.

⑤ Impostare la nuova combinazione. Annotare il nuovo codice e conservarlo in un posto sicuro.

⑥ **SPOSTARE IN GIÙ LA LEVETTA DI RESET.**

⑦ Inserire l'ansa nel lucchetto e schiacciare con decisione.

⑧ Ora il lucchetto si aprirà con la nuova combinazione.

Per reimpostare la combinazione, ripetere i passaggi da 1 a 8.

Ricordare di schiacciare l'ansa con decisione e di rilasciarla due volte per “azzerare” il lucchetto **ogni volta prima di aprirlo.**

Depositare tutti i vostri codici e le vostre parole chiave su Vault, un'applicazione protetta e gratuita di Master Lock. Disponibile su www.masterlockvault.com o come applicazione per il vostro smartphone.

Video institucional de One® disponível em: www.masterlock.eu/videos

ABRIR O CADEADO PELA PRIMEIRA VEZ

1. Pressione **duas vezes** a argola contra o cadeado para “apagar” a combinação **antes de cada abertura do cadeado.**

2. **Para abrir o cadeado** – deslize o botão até cada uma das posições da combinação predefinida (por exemplo, para cima, para baixo, esquerda, direita), parando o botão na posição central antes de avançar para a posição seguinte.

3. Puxe a argola para abrir o cadeado.

4. **Para fechar o cadeado** – insira a argola no cadeado e empurre-a para baixo. Isto baralhará a combinação do cadeado.

IMPORTANTE: EMPURRE SEMPRE A ARGOLA, DUAS VEZES, PARA BAIXO ANTES DE ABRIR O CADEADO.

Pressionar duas vezes

MUDAR A COMBINAÇÃO

Pode programar a sua combinação com o número de posições à sua escolha (para cima, para baixo, esquerda, direita). Para uma maior segurança, é recomendável criar uma combinação que utilize cada uma das diferentes posições (para cima, para baixo, esquerda, direita). **SIGA O MANUAL DE INSTRUÇÕES À RISCA!**

① Componha a combinação para abrir o cadeado. Mantenha o cadeado aberto.

② Na parte traseira do cadeado, utilize um objecto pontiagudo para deslizar o cursor de reiniciação para a posição “para cima” (em direcção ao “R”).

③ **PRESIONE FIRMEMENTE A ARGOLA, DUAS VEZES, PARA FECHAR O CADEADO E “APAGAR” A COMBINAÇÃO.**

④ Puxe a argola para abrir o cadeado.

⑤ Insira a sua nova combinação. Anote o seu novo código e guarde-o num local seguro.

⑥ **DESILIZE O CURSOR DE REINICIAÇÃO PARA BAIXO.**

⑦ Insira a argola no cadeado e pressione-a firmemente.

⑧ O seu cadeado abrirá agora com a nova combinação.

Para alterar novamente a combinação, repita os passos 1 - 8.

Não se esqueça de pressionar firmemente a argola contra o cadeado, duas vezes, e soltá-la para “apagar” a combinação **antes de cada abertura do cadeado.**

Guardar os códigos e as palavras-passe sobre Vault, uma aplicação segura e gratuita da Master Lock. Aceder a www.masterlockvault.com ou como aplicação no seu smartphone.

Βίντεο οδηγιών One® στο: www.masterlock.eu/videos

ΠΩΣ ΑΝΟΙΞΕΙ Η ΚΛΕΙΔΑΡΙΑ ΓΙΑ ΠΡΩΤΗ ΦΟΡΑ

1. Πιέζετε τον λαβή του λουκέτου προς τα κάτω **δύο φορές** για να το μηδενίσετε **κάθε φορά προτού το ανοίξετε.**

2. **Για να ανοίξετε το λουκέτο** - σπρώξτε το κουμπί μέχρι τέρμα σε κάθε θέση του προεπιλεγμένου συνδυασμού (π.χ. πάνω, κάτω, αριστερά, δεξιά), μετακινώντας το κουμπί στην κεντρική θέση προτού επιλέξετε την επόμενη.

3. Τραβήξτε τον λαβή για να ανοίξετε το λουκέτο.

4. **Για να κλείσετε το λουκέτο** - τοποθετήστε τον λαβή στο λουκέτο και πιέστε τον σταθερά προς τα κάτω δύο φορές.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΠΙΕΖΕΤΕ ΠΑΝΤΑ ΤΟ ΛΑΙΜΟ ΔΥΟ ΦΟΡΕΣ ΠΡΟΣ ΤΑ ΚΑΤΩ, ΠΡΟΤΟΥ ΣΧΗΜΑΤΙΣΕΤΕ ΤΟΝ ΣΥΝΔΥΑΣΜΟ ΓΙΑ ΝΑ ΑΝΟΙΞΕΤΕ ΤΟ ΛΟΥΚΕΤΟ.

ΠΙΕΣΤΕ ΔΥΟ ΦΟΡΕΣ

ΠΩΣ ΑΛΛΑΖΕΙ Ο ΣΥΝΔΥΑΣΜΟΣ

Μπορείτε να ρυθμίσετε τον συνδυασμό σας επιλέγοντας οποιεσδήποτε και όσες θέσεις θέλετε. Για περισσότερη ασφάλεια, είναι προτιμότερο να δημιουργήσετε έναν πιο σύνθετο συνδυασμό χρησιμοποιώντας τις θέσεις πάνω, κάτω, αριστερά και δεξιά τουλάχιστον μία φορά. **ΑΚΟΥΛΟΥΘΗΣΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΜΕ ΑΚΡΙΒΕΙΑ!**

① Σχηματίστε τον συνδυασμό για να ανοίξετε το λουκέτο. Κρατήστε το λουκέτο ανοιχτό.

② Στο πίσω μέρος του λουκέτου, χρησιμοποιήστε ένα αιχμηρό αντικείμενο για να μετακινήσετε τον μοχλό μηδενισμού στην «πάνω» θέση (ως τη θέση «R»).

③ **ΠΙΕΣΤΕ ΤΟ ΛΑΙΜΟ ΣΤΑΘΕΡΑ ΔΥΟ ΦΟΡΕΣ ΓΙΑ ΝΑ ΚΛΕΙΣΕΤΕ ΤΟ ΛΟΥΚΕΤΟ ΚΑΙ ΝΑ ΤΟ ΜΗΔΕΝΙΣΕΤΕ.**

④ Τραβήξτε τον λαβή προς τα πάνω για να ανοίξετε το λουκέτο.

⑤ Σχηματίστε τον νέο συνδυασμό σας. Σημειώστε τον νέο κωδικό και φυλάξτε τον σε ασφαλές μέρος.

⑥ **ΣΤΟ ΠΙΣΩ ΜΕΡΟΣ ΤΟΥ ΛΟΥΚΕΤΟΥ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΤΕ ΤΟΝ ΜΟΧΛΟ ΜΗΔΕΝΙΣΜΟΥ ΠΡΟΣ ΤΑ ΚΑΤΩ, ΣΤΗΝ ΑΡΧΙΚΗ ΤΟΥ ΘΕΣΗ.**

⑦ Τοποθετήστε τον λαβή στο λουκέτο και πιέστε σταθερά.

⑧ Το λουκέτο σας στο εξής θα ανοίγει με τον νέο προγραμματισμένο συνδυασμό.

Για να ξανααλλάξετε τον συνδυασμό, επαναλάβετε τα βήματα 1 - 8.

Θυμηθείτε ότι πρέπει να πιέζετε δύο φορές σταθερά τον λαβή του λουκέτου για να μηδενίσετε το λουκέτο **κάθε φορά προτού το ανοίξετε.**

Αποθηκεύστε όλους τους κωδικούς και κωδικούς πρόσβασης στο Vault, μια ασφαλή εφαρμογή που παρέχεται δωρεάν από τη Master Lock. Διαθέσιμο στην ιστοσελίδα www.masterlockvault.com ή ως εφαρμογή στο smartphone σας.

Video med instruksjoner for One® finner du på: www.masterlock.eu/videos

SLIK ÅPNER DU LÅSEN FØRSTE GANG

1. Trykk bøylen ned i låshuset **to ganger** for å “klare” låsen **hver gang før den åpnes.**

2. **For å åpne låsen**, skyv knappen helt ut til hver ende av den forhåndsinnstilte kombinasjonen (f.eks. opp, ned, venstre, høyre). Knappen skal alltid føres gjennom midtposisjonen før den føres til den neste posisjon.

3. Trekk opp bøylen for å åpne låsen.

4. **For å lukke låsen**, putt bøylen tilbake i låshuset og trykk nedover.

VIKTIG:
BØYLEN SKAL ALLTID TRYKKES NED TO GANGER FØR LÅSEN ÅPNES.

Trykk to ganger

ENDRE KOMBINASJON

Du kan programmere din egen kombinasjon i egen rekkefølge, og kombinasjonen kan være så lang du ønsker. Av sikkerhetsgrunner er det best å lage en lengre kombinasjon der hver posisjon (opp, ned, venstre og høyre) blir brukt minst én gang. **FØLG INSTRUKSJONENE NØYE!**

① Bruk den eksisterende kombinasjonen for å åpne låsen. Hold låsen åpen.

② På baksiden av låshuset, bruk en spiss gjenstand til å skyve nullstillingstappen til “opp”-posisjon (mot “R”).

③ **TRYKK BESTEMT PÅ BØYLEN TO GANGER FOR Å LUKKE LÅSEN, OG “KLARE” DEN SISTE KOMBINASJONEN.**

④ Trekk i bøylen for å åpne låsen.

⑤ Bruk din nye kombinasjon. Skriv denne kombinasjonen opp på et sikkert sted.

⑥ **SKYV INNSTILLINGSTAPPEN NED IGJEN.**

⑦ Før bøylen inn i låsen og trykk bestemt.

⑧ Låsen vil nå kunne åpnes med den nye kombinasjonen.

For å innstille en ny kombinasjon, gjenta etappe 1 - 8.

Husk å trykke bøylen bestemt to ganger ned i låshuset for å “klare” låsen **hver gang før den åpnes.**

Oppbevar alle dine koder og passord på Vault, en sikker og gratis applikasjon som tilbys av Master Lock. Gå inn på www.masterlockvault.com eller bruk applikasjonen på din smartphone.

Se One® instruktionsvideoen på: www.masterlock.eu/videos

SÅDAN ÅBNES HÆNGELÅSEN FØRSTE GANG

1. Tryk bøjlen ned i hængelåsen **to gange** og slip den igen for at “klargøre” hængelåsen **hver gang, før den åbnes**.

2. **Man åbner hængelåsen ved** at glide knappen i midten helt ud i hver enkelt position i kodens mønster (f.eks. op, ned, venstre, højre), og føre den tilbage til midterposition, før den bevæges videre til den næste position.

3. Træk bøjlen op for at åbne låsen.

4. **Man lukker hængelåsen ved** at føre bøjlen tilbage i hængelåsen og trykke den nedad. På denne måde bliver koden forstyrret.

VIGTIGT: MAN SKAL ALTID TRYKKE BØJLEN NEDAD TO GANGE, FØR HÆNGELÅSEN ÅBNES MED KODEN.

Tryk to gange



SÅDAN ÅBNES KODEN

Du kan oprette din egen kode med et vilkårligt mønster og en vilkårlig længde. For en optimal sikkerhed anbefales det at oprette en lang kode med flere op, ned, venstre og højre positioner.

FØLG ANVISNINGERNE HELT NØJAGTIGT!

- Form koden for at åbne hængelåsen. Hold hængelåsen åben.
- Brug en spids genstand til at glide reset-knappen bag på hængelåsen opad (mod “R”).
- TRYK BØJLEN GODT NED TO GANGE FOR AT LUKKE HÆNGELÅSEN OG “KLARGØRE” DEN.**
- Træk bøjlen op for at åbne låsen.
- Opret din ny kode. Skriv din nye kode ned et sikkert sted.
- GLID RESET-KNAPPEN NEDAD.**
- Sæt bøjlen i låsen og tryk den godt ned.
- Nu vil hængelåsen åbne med den nye kode.

Gentag trin 1 – 8 for at oprette en ny kode igen.

Husk at trykke bøjlen godt ned i hængelåsen to gange for at “klargøre” hængelåsen **hver gang, før den åbnes**.



Film instruktażowy One®: www.masterlock.eu/videos

OTWARCIE KLÓDKI PO RAZ PIERWSZY

1. Wciśnij kabłąk w dół obudowy klódki **dwukrotnie**, aby „wyzerować” ją **przed każdym otwarciem**.

2. **Aby otworzyć klódkę** - przesuń przycisk do końca na każdej pozycji według wzorca szyfru (np. w górę, w dół, w lewo, w prawo) prowadząc przycisk z powrotem do pozycji środkowej przed ustawieniem go w kolejnej pozycji.

3. Pociągnij kabłąk, aby otworzyć klódkę.

4. **Aby zamknąć klódkę** - umieść kabłąk z powrotem w obudowie klódki i naciśnij go w dół. To spowoduje wymieszanie cyfr szyfru.

UWAGA:
ZAWSZE PRZED OTWARCIEM NACIŚNIJ KABŁĄK DWUKROTNIEM W DÓŁ.

Wciśnij dwukrotnie



ZMIANA SZYFRU

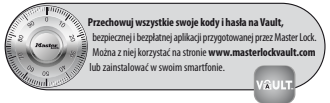
Istnieje możliwość ustawienia szyfru na dowolnym wzorcu o dowolnej długości. Dla większego bezpieczeństwa, zalecane jest stworzenie dłuższej kombinacji z wykorzystaniem kilku pozycji w górę, w dół, w lewo i w prawo.

POSTĘPIJ DOKŁADNIE WEDŁUG INSTRUKCJI!

- Wybierz kombinację, aby otworzyć klódkę. Pozostaw klódkę otwartą.
- Za pomocą ostro zakończonoego przedmiotu, ustaw dzwigienkę resetu znajdującą się z tyłu klódki w pozycji „w górę” (w kierunku „R”).
- STANOWCZO WCIŚNIJ KABŁĄK DWUKROTNIEM, ABY ZAMKNAĆ I „WYZEROWAĆ” KLÓDKĘ.**
- Pociągnij kabłąk w celu otwarcia klódki.
- Wprowadź nową kombinację. Zapisz nowy szyfr i przechowuj go w bezpiecznym miejscu.
- PRZESUŃ DZWIGIENKĘ RESETU W DÓŁ.**
- Umieść kabłąk na klóдке i wciśnij stanowczo.
- Od tego momentu klódkę będzie można otworzyć wprowadzając nową kombinację.

Aby ponownie zresetować kombinację, powtórz etapy 1 - 8.

Pamiętaj o dwukrotnym stanowczym wciśnięciu kabłąka w kierunku klódki i zwolnieniu w celu „wyzierowania” klódki przed **każdym jej otwarciem**.



Instruktažni video pro zařizení One® na adrese: www.masterlock.eu/videos

JAK POPRVÉ ODEMKNOUT ZÁMEK

1. **Dvakrát** zatlačte sponu dolů přes trup zámku, abyste ji „uvolnili” **před každým otevřením**.

2. **Chcete-li zámek otevřít** - posuňte tlačítko až do každé polohy kombináčního vzorce (např. nahoru, dolů, doleva, doprava) a navádějte tlačítko zpět do středové polohy, než se přesunete na další polohu.

3. Vytážením spony otevřete zámek.

4. **Uzavření zámku** - vložte sponu zpět do trupu zámku a zatlačte směrem dolů. Tím dojde ke zrušení kombinace zámku.

DŮLEŽITÉ:
VŽDY NEŽ OTEVŘETE ZÁMEK, ZATLAČTE SPONU DVAKRÁT DOLŮ.

Dvakrát zmáčkněte



JAK ZMĚNIT HESLO

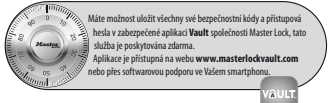
Můžete zadat heslo podle jakéhokoli vzoru jakékoli délky. Pro větší zabezpečení je nejlepší vytvořit delší heslo s použitím více poloh nahoru, dolů, vlevo a vpravo.

DOODRŽUJTE POKYNY PŘESNĚ!

- Zadejte heslo a otevřete zámek. Zámek udržujte otevřený.
- Na zadní straně zámku posuňte špičatým předmětem nulovací páčku do pozice “nahoru” (proti “R”).
- DVAKRÁT PEVNĚ ZMÁČKNĚTE SPONU, TÍM ZÁMEK UZAVŘETE A „UVOLNÍTE”.**
- Vytažením spony nahoru otevřete zámek.
- Zadejte své nové heslo. Zapište si nové heslo na bezpečné místo.
- POSUŇTE NULOVACÍ PÁČKU DOLŮ.**
- Zasuňte sponu do zámku a pevně zmáčkněte.
- Zámek se nyní otevře s novým heslem.

Chcete-li heslo znovu změnit, opakujte kroky 1 - 8.

Nezapomeňte dvakrát zmáčknot sponu směrem k zámku a „uvolnit” zámek vždy, **když chcete zámek otevřít**.



One® についての説明のビデオがあります www.masterlock.eu/videos

初めてロックを外す時

1. シャックルをボディの中に向かって2回押し込みます。開ける前には必ずこうして「クリア」します。(2回押し込む事によってニュートラルになります)

2. ロックを開けるには: ボタンを説明書記載のコードに従って上下左右のいずれかにしっかり動かし、中央に戻してから次の方向に動かします。

3. シャックルを引っ張ってロックを開けます。

4. ロックを閉める: シャックルをボディの中に押し込み、下に向かって押します。これでコードがスクランブルされました。

重要: 開ける前には必ずシャックルを2度下に向かって押して下さい。

コードを変える時



コードは好きな組み合わせでどのようにも設定することができます。安全のために上下左右の全てを使い、長めのコードを設定することをお勧めします。

説明にある通りに行って下さい!

- 初期状態にするために説明書記載のコードのとおりに入力し、ロックを開けたままにしておきます。
- 裏側にあるリセットレバーをペン先などで「上」の方向(「R」の位置まで)にスライドさせます。
- シャクルを2度しっかりと押し込みロックを開めて「クリア」します。
- シャックルを引っ張り上げてロックを外します。
- 新しい組み合わせを入力します。組み合わせコードは紙に記して安全な場所に保管して下さい。
- リセットレバーを下にスライドさせます。
- シャックルをロックにはめこみ、しっかりと押し込みます。
- これで新しいコードで開けることができるようになりました。

コードを再度変更する時は、上記のステップ1から8を繰り返して下さい。

開ける前には必ず、シャックルを2度ボディに向かって強く押してから放して「クリア」することをお忘れなく。



One® instruktionsvideo på: www.masterlock.eu/videos

HUR MAN ÖPPNAR LÅSET FÖRSTA GÅNGEN

1. Tryck ner bygeln i låshuset **två gånger** för att “nollställa” det **varje gång innan du öppnar**.

2. **För att öppna låset** - skjut knappen hela vägen till varje position i kombinationsmönstret (t.ex. upp, ner, vänster, höger). Se till att föra knappen tillbaka till mittläget innan du flyttar vidare till nästa position.

3. Dra i bygeln för att öppna låset.

4. **För att stänga låset** – för tillbaka bygeln i låshuset och tryck neråt. Detta kommer att slumpa kombinationen.

VIKTIGT:
TRYCK ALLTID NED BYGELN TVÅ GÅNGER INNAN DU ÖPPNAR.

Tryck ned två gånger



HUR MAN ÄNDRAR KOMBINATIONESKODEN

Du kan ställa din kombination till valfritt mönster av valfri längd. För extra säkerhet är det bäst att skapa en längre kombination med flera av positionerna upp, ner, vänster och höger.

FÖLJ INSTRUKTIONERNA EXAKT!

- Ställ in kombinationen för att öppna låset. Håll låset öppet.
- På baksidan av låset, använd ett spetsigt föremål för att skjuta nollställningsspaken till dess “uppåt”-läge (mot “R”).
- TRYCK NED BYGELN ORDENTLIGT TVÅ GÅNGER FÖR ATT STÄNGA LÅSET OCH “NOLLSTÄLLA” DET.**
- Dra upp bygeln för att öppna låset.
- Ange din nya kombinationskod. Anteckna den nya koden och förvara på ett säkert ställe.
- SKJUT NER NOLLSTÄLLNINGSSPAKEN.**
- Sätt bygeln i låset och tryck till ordentligt.
- Ditt lås öppnas nu med den nya kombinationen.

För att återställa kombinationen igen, upprepa steg 1 - 8.

Kom ihåg att trycka ned bygeln ordentligt i låset två gånger och släppa upp det för att “nollställa” låset **varje gång innan du öppnar det**.



One® oktató videó a következő oldalon: www.masterlock.eu/videos

A LAKAT ELSŐ KINYITÁSA

1. A kombináció visszaállításához, **nyitás előtt minden alkalommal** nyomja le **kétszer** a kengyelt.

2. **A lakat kinyitására**- csúsztassa a gombot a kombináció pozícióinak végéig (pl. fel, le, balra, jobbra), visszavezetve a gombot a középpont felé, mielőtt a következő pozícióra térne.

3. Húzza meg a kengyelt a lakat nyitásához.

4. **A lakat zárásához** – állítsa a kengyelt a lakattestbe és nyomja lefelé. Ez a művelet elrejtí a lakat kombinációját.

FONTOS:
NYITÁS ELŐTT MINDEN ESETBEN KÉTSZER NYOMJA LEFELÉ A KENGELYT.

Nyomja le kétszer



A KOMBINÁCIÓ MEGVÁLTOZTATÁSA

Bármilyen rendszerű és hosszúságú kombináció megadható. A fokozott biztonság érdekében erősen javasolt hosszabb kombináció megadása, amelyben számos fel, le, bal, jobb pozíció szerepel.

PONTOSAN KÖVETSE AZ UTASÍTÁSOKAT!

- Üsse be a kombinációt a lakat nyitásához. Tartsa nyitva a lakatot.
- Egy hegyes eszközzel csúsztassa a lakat hátoldalán található visszaállító kart „felső” pozícióba (az R betű irányába).
- A KENGELYT HATÁROZOTT MOZDULATTAL NYOMJA LE KÉTSZER A LAKAT ZÁRÁSÁHOZ ÉS A KOMBINÁCIÓ VISSZAÁLLÍTÁSÁHOZ.**
- Húzza fel a kengyelt a lakat nyitásához.
- Adja meg az új kombinációt. Az új jelszót jegyezze fel biztonságos helyre.
- CSÚSZTASSA LEFELÉ A VISSZAÁLLÍTÓ KART.**
- Helyezze a kengyelt a lakattestbe és határozott mozdulattal nyomja le. A lakat mostantól az új kombinációval nyílik.

A kombináció későbbi visszaállításához ismételje meg az 1 - 8 lépéseket.

Ne felejtse el, hogy a kengyelt **minden nyitás előtt** kétszer nyomja le a határozottan a kombináció visszaállítása érdekében.



Видеоматериал об использовании One® имеется на: www.masterlock.eu/videos

КАК ОТКРЫТЬ ЗАМОК В ПЕРВЫЙ РАЗ

1. **Перед каждым открыванием** следует **дважды** вдавить дужку в корпус замка, чтобы обозначить начало операции.

2. **Чтобы открыть замок**, сдвигайте кнопку до конца в направлении, предусмотренном кодом (например, вверх, вниз, влево, вправо), отводя ее обратно в центральное положение перед следующим перемещением.

3. Оттяните дужку, чтобы открыть замок.

4. **Чтобы закрыть замок**, верните дужку в замок и вдавите ее внутрь. При этом действие введенной последовательности будет прекращено.

ВАЖНО: ПЕРЕД ОТКРЫТИЕМ ОБЯЗАТЕЛЬНО ВДАВЛИВАЙТЕ ДУЖКУ В КОРПУС ЗАМКА ДВА РАЗА.

Дважды вдавить



КАК ИЗМЕНИТЬ КОДОВУЮ ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТЬ

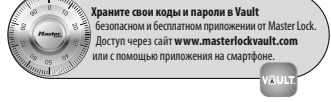
Вы можете устанавливать последовательность любой длины. Чтобы обеспечить большую безопасность, рекомендуем более длинные последовательности с неоднократным использованием движений вверх, вниз, влево и вправо. **В ТОЧНОСТИ СОБЛЮДАЙТЕ ТРЕБОВАНИЯ ИНСТРУКЦИИ!**

- Откройте замок, «набрав» кодовую последовательность. Удерживайте замок в открытом состоянии.
- С помощью предмета с острым концом передвиньте рычажок сброса на задней поверхности замка в верхнее положение (к букве «R»).
- ДВАЖДЫ С СИЛОЙ ВДАВИТЕ ДУЖКУ, ЧТОБЫ ЗАКРЫТЬ ЗАМОК И СБРОСИТЬ ПРЕЖНИЙ КОД.**
- Оттяните дужку, чтобы открыть замок.
- Введите новую последовательность. Запишите ее и сохраните в надежном месте.
- ПЕРЕДВИНЬТЕ РЫЧАЖОК СБРОСА В НИЖНЕЕ ПОЛОЖЕНИЕ.**
- Вставьте дужку в замок и с силой вдавите внутрь.

Теперь замок будет открываться с помощью новой последовательности движений.

Чтобы еще раз изменить кодовую последовательность, повторите шаги 1–8.

Не забывайте дважды вдавливать дужку замка внутрь и отпускать ее, чтобы обозначить начало операции, **перед каждым**



Käyttöohjeideo One® osoitteessa: www.masterlock.eu/videos

LUKON ENSIMMÄINEN AVAAMISKERTA

1. Paina sankaa **kaksi kertaa** lukon runkoon “tyhjennystä” varten **ennen jokaista avaamiskertaa**.

2. **Lukon avaaminen** – liu’uta painike kauttaaltaan jokaisen esiasennetun koodin suunnassa (esim. ylös, alas, oikealle, vasemmalle) ja kuljeta painike takaisin kesiasentoon ennen siirtoa seuraavaan asentoon.

3. Avaa lukko vetämällä sangasta.

4. **Lukon sulkeminen** – laita sankaa takaisin lukon runkoon ja paina alaspäin. Tämä sekoittaa lukon koodin.

TÄRKEÄÄ: ENNEN JOKAISTA LUKON AVAAMISKERTAA SANKA TÄYTYY PAINAA KAKSI KERTAA ALASPÄIN.

Paina kaksi kertaa



KOODIN VAIHTO

Voit asettaa haluamasi pituisen koodin. Lisää turvallisuuata valitsemalla pitkän useita ylös, alas, vasen ja oikea asentoja sisäلتävän koodin.

SEURAA TÄSMÄLLISESTI OHJEITA!

- Avaa lukko näppäilemällä koodi. Pidä lukko auki.
- Aseta lukon takaosassa terävällä esineellä nollausvipu yläasentoon R-kirjainta kohti.
- LUKKO SULJETAAN JA “TYHJENNETÄÄN” PAINAMALLA SANKAA NAPAKASTI KAKSI KERTAA.**
- Avaa lukko vetämällä sankaa ylös.
- Aseta sinun uusi koodisi. Merkitse uusi koodi muistiin ja säilytä turvallisessa paikassa.
- LIU’UTA NOLLAUSVIPU ALAS.**
- Työnnä sankaa lukkoon ja paina napakasti.
- Nyt lukkosä avautuu uudella koodilla.

Koodi vaihdetaan uudelleen toistamalla vaiheet 1 - 8.

Muista painaa sankaa kaksi kertaa napakasti kohti lukkoa ja vapauttaa se lukon “tyhjennystä” varten **ennen jokaista avaamiskertaa**.



Puteți urmări un material video de instruire One® la adresa www.masterlock.eu/videos

MODUL DE DESCHIDERE A LĂCĂTULUI PENTRU PRIMA DATĂ

1. Apăsati toarta lăcătului în jos **de două ori** de fiecare dată **înainte de deschidere**, pentru a reseta combinația.

2. **Pentru a deschide lăcătul**, glisați butonul până la capătul fiecărei poziții a modelului de combinație (de ex. sus, jos, stânga, dreapta), aducând butonul în poziție centrală înainte de a trece la poziția următoare.

3. Trageți toarta pentru a deschide lăcătul.

4. **Pentru a închide lăcătul**, puneți toarta înapoi în corpul lăcătului și apăsați. Această acțiune va ascunde combinația dumneavoastră.

IMPORTANT:
APĂSAȚI ÎNTOATEAUNA TOARTA DE DOUĂ ORI ÎNAINTE DE A DESCHIDE LĂCĂTUL.

Apăsati de două ori



MODIFICAREA COMBINAȚIEI

Puteți configura combinația dumneavoastră astfel încât să fie orice model, de orice lungime. Pentru o siguranță suplimentară, cel mai bine este să creați o combinație mai lungă, folosind mai multe dintre pozițiile sus, jos, stânga și dreapta. **URMAȚI INSTRUCȚIUNILE CU EXACTITATE!**

- Introduceți combinația pentru a deschide lăcătul. Țineți lăcătul deschis.
- Pe partea posterioară a lăcătului, utilizați un obiect ascuțit pentru a glisa brațul de resetare în poziția „sus” (inspire „R”).
- APĂSAȚI TOARTA CU PUTERE DE DOUĂ ORI PENTRU A ÎNCHIDE LĂCĂTUL ȘI A RESETA COMBINAȚIA.**
- Trageți toarta pentru a deschide lăcătul.
- Introduceți combinația nouă. Notați noul cod și păstrați-l într-un loc sigur.
- GLISAȚI BRAȚUL DE RESETARE ÎN JOS.**
- Introduceți toarta în corpul lăcătului și apăsați cu putere.
- Lăcătul dumneavoastră va putea fi deschis acum cu ajutorul combinației noi.

Pentru a reseta combinația din nou, repetați pașii de la 1 la 8.

Nu uitați să apăsați toarta cu putere înspre corpul lăcătului de două ori **înainte de fiecare deschidere**, pentru a reseta combinația.



One® eğitim videosu için bkz.: www.masterlock.eu/videos

KİLİDİ İLK KEZ AÇMAK İÇİN

1. Her **açma öncesinde** kilidi kancasını aşağıya, kilid gövdesine doğru **iki kez** bastırarak “boşala”.

2. **Kilidi açmak için** - düğmeyi şifre kombinasyonundaki her bir konuma (örn. yukarı, aşağı, sol, sağ) tamamen kaydırın, sonraki konuma geçirmeden önce düğmeyi tekrar orta konuma çevirin.

3. Kilidi açmak için kancayı çekin.

4. **Kilidi kapatmak için** - kancayı tekrar kilid gövdesine yerleştirin ve aşağıya doğru bastırın. Bu, şifre kombinasyonunu kanştırıcaktır.

ÖNEMLİ:
KİLİDİ AÇMADAN ÖNCE DAİMA KANCAYI BASTIRIN.

İki kez bastırın



ŞİFRE KOMBİNASYONUNU DEĞİŞTİRMEK İÇİN

Şifrenizi herhangi bir uzunkuktaki herhangi bir kombinasyona ayarlayabilirsiniz. Ekstra güvenlik sağlamak için birden çok yukarı, aşağı, sol ve sağ konularını kullanarak daha uzun şifre kombinasyonları oluşturmak en iyi yoldur.

TALİMATLARA HARFİYEN UYUN!

- Kilidi açmak için şifre kombinasyonunu girin. Kilidi açık tutun.
- Sivri uçlu bir alet ile kilidin arkasındaki şifrlama kolunu “yukarı” konuma (“R” harfine doğru) kaydırın.
- KİLİDİ KAPATMAK VE “BOŞA ALMAK” İÇİN KANCAYI İKİ KEZ SIKIKA BASTIRIN.**
- Kilidi açmak için kancayı yukarı çekin.
- Yeni şifre kombinasyonunuzu girin. Parolayı güvenilir bir yere yazın.
- SIFIRLAMA KOLUNU AŞAĞIYA KAYDIRIN.**
- Kancayı kilide yerleştirin ve iyice bastırın.
- Kilit yeni şifre kombinasyonu ile açılacaktır.

Şifre kombinasyonunu tekrar sıfırlamak için, 1 - 8 adımlarını tekrarlayın.

Kilidi açmadan önce kilit kancasını (A) kilit gövdesine doğru iki kez bastırmaı ve “boşala mak” için serbest bırakmayı unutmayın.

